

Instrucciones de seguridad

! ATENCIÓN

Siga atentamente estas instrucciones de seguridad e instalación. Un manejo inadecuado puede ocasionar daños graves para su salud y puede ocasionar también daños irreparables en el interfaz y/o en la unidad interna del aire acondicionado.

- Esta interfaz debe ser instalado por personal técnico acreditado (electricista, o personal técnico cualificado) y siguiendo todas las instrucciones de seguridad.
- Antes de manipular en el interior del aire acondicionado (AA), asegúrese de que está completamente desconectado de la red eléctrica.
- En caso de instalación mural del interfaz junto a la unidad interior del AA, fije la interfaz de forma segura siguiendo las instrucciones del diagrama de abajo.

Instrucciones de instalación

- Desconecte el aire acondicionado de la red eléctrica.
- Conecte el cable de conexión incluido con el interfaz entre el interfaz y la unidad interior del aire acondicionado, siguiendo las instrucciones del diagrama de abajo.
- Tape la unidad interior del A.A. y vuelva a conectarlo a la red eléctrica.
- Siga las instrucciones del manual de uso para la configuración y puesta en servicio del interfaz.
- Fije el interfaz al falso techo, la pared o sitúelo en algún lugar próximo al A.A. Si se fija de forma vertical los respiraderos deben estar en la parte superior e inferior.

IMPORTANTE: Utilice únicamente el cable adjunto. La ampliación o acortamiento del cable de conexión que se incluye con el interfaz puede provocar un funcionamiento incorrecto. Mantenga el cable de conexión lo más alejado posible del cableado eléctrico y del cable de tierra, no los enrolle juntos.

Más información en el Manual de Usuario:
http://www.intesis.com/pdf/IntesisBox_PA-AC-ENO-1i_manual_esp.pdf

Safety instructions

! WARNING

Follow carefully this safety and installation instructions. Improper work may lead to serious harmful for your health and also may damage seriously the interface and/or the AC indoor unit.

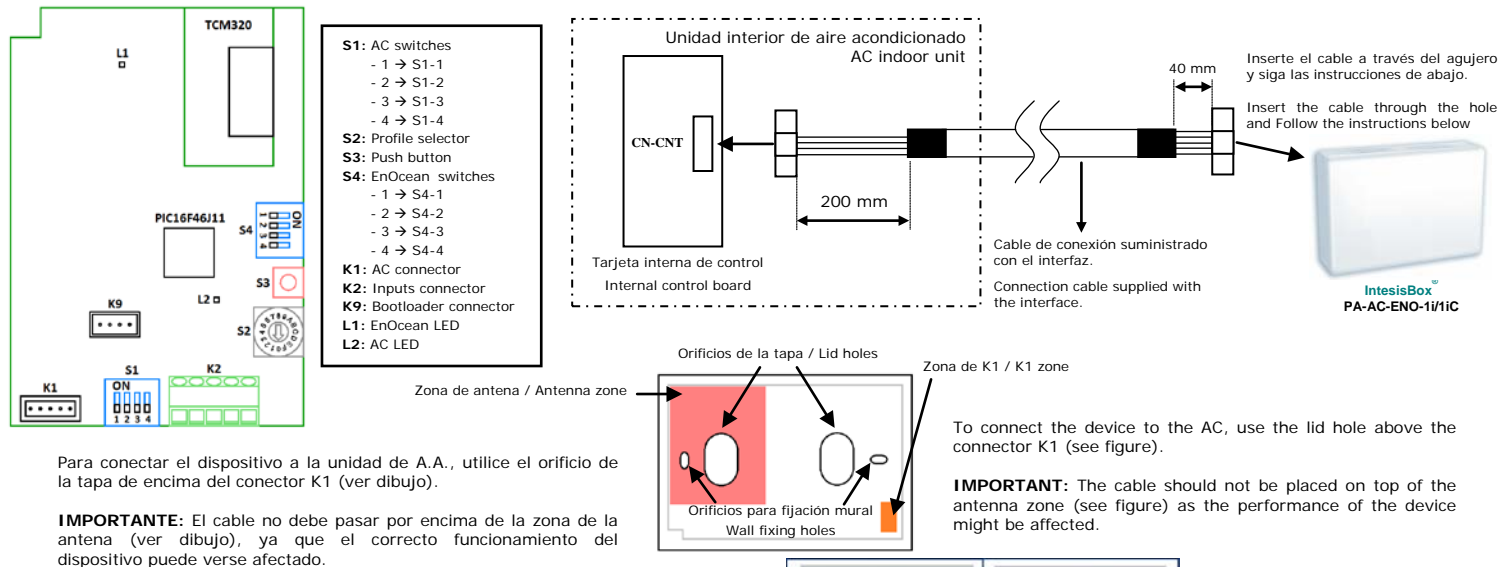
- This interface must be installed by accredited technical personnel (electrician, or qualified technical personnel) and following all the safety instructions.
- Before manipulate the AC indoor unit be sure it is completely disconnected from Mains power.
- In case of wall mounting of the interface beside the AC indoor unit, fix the interface safely following the instructions of the diagram below.

Installation instructions

- Disconnect the Air Conditioner from Mains Power.
- Connect the connection cable included with the interface between the interface and the AC indoor unit following the instructions of the diagram below.
- Close the AC indoor unit and reconnect it to Mains Power.
- Follow the instructions on the user manual for configuring and commissioning the interface.
- Fix the interface on the suspended ceiling, on the wall or place it nearby the A.C. If fixed vertically it is recommended to place the ventilation holes facing up and down.

IMPORTANT: Use only the cable attached. Extending or shortening the connecting cable included with the interface may cause it to malfunction. Keep the connecting cable as far away as possible from electrical wires and ground wire. Do not bundle them together.

More information in the User Manual:
http://www.intesis.com/pdf/IntesisBox_PA-AC-ENO-1i_manual_eng.pdf



Para conectar el dispositivo a la unidad de A.A., utilice el orificio de la tapa de encima del conector K1 (ver dibujo).

IMPORTANTE: El cable no debe pasar por encima de la zona de la antena (ver dibujo), ya que el correcto funcionamiento del dispositivo puede verse afectado.

To connect the device to the AC, use the lid hole above the connector K1 (see figure).

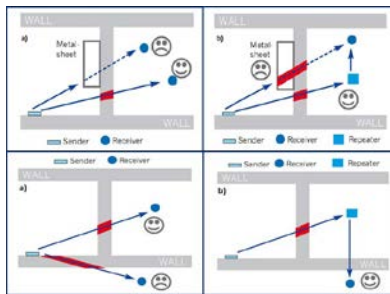
IMPORTANT: The cable should not be placed on top of the antenna zone (see figure) as the performance of the device might be affected.

S1- Configuración unidad de A.A. - AC unit configuration:

Valor Binario Binary value b ₀ ...b ₄	Valor decimal Decimal value	Switches 1 2 3 4	Descripción Description
0xxx	0	↓ x x x	Unidad interior sin modo ventilación (valor por defecto). Indoor unit has no fan mode (default value).
1xxx	1	↑ x x x	Unidad interior con modo ventilación Indoor unit has fan mode.

S4- EnOcean Switches: Modo normal, modo aprendizaje, modo borrado, comando remoto habilitado/deshabilitado - Normal mode, learning mode, erasing mode and remote management enabling/disabling:

Valor Binario Binary value b ₀ ...b ₄	Valor decimal Decimal value	Switches 1 2 3 4	Descripción Description
00xx	0	↓ ↓ x x	Modo normal (valor por defecto) Normal mode (default value)
01xx	1	↓ ↑ x x	N/A (se comporta como Modo normal) N/A (behaves as normal mode)
10xx	2	↑ ↓ x x	Modo aprendizaje / Learning mode
11xx	3	↑ ↑ x x	Modo borrado / Erasing mode
xx0x	0	x x ↓ x	Comando remoto habilitado (valor por defecto) Remote management enabled (default value)
xx1x	1	x x ↑ x	Comando remoto deshabilitado Remote management disabled
xxx0	0	x x x ↓	N/A
xxx1	1	x x x ↑	N/A



Placement / Colocación

Figure 1 / Dibujo 1
 a) Shadow zone / zona de sombra
 b) Solution via repeater / solución con repetidor

Figure 2 / Dibujo 2
 a) Penetration Angle / Angulo de penetración
 b) Solution via repeater / solución con repetidor

CE conformity: R&TTE EU-directive on Radio and Telecommunications Terminal Equipment
 The general registration for the radio operation is valid for all EU countries as well as for Switzerland.
 Standards: UNE-EN 50491-3:2010, UNE-EN 60950-1:2007, UNE-EN 61000-6-2:2006, UNE-EN 61000-6-3:2007
 FCC ID: SZV-STM300C, IC: 5731A-STM300C
 The enclosed device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (i.) this device may not cause harmful interference and (ii.) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Intesis Software may void the FCC authorization to operate this equipment.